

러시아하바로프스크시와의자매결연체결승인안심사보고

1. 심사보고

가. 제안일자 : 2001. 11. 26

나. 제출자 : 부천시장

다. 회부일자 : 2001. 11. 26

라. 상정 및 의결일자

- 제92회 부천시의회(정례회) 제7차 기획재정위원회(2001. 12. 13) 상정 의결

2. 제안설명요지

(제안설명자 : 국제통상과장 장용운)

가. 제안이유

- 러시아 하바로프스키(Russia Khabarovsk)시는 상하이 임시정부 총리를 지낸 이동휘(李東輝) 선생이 1918년 대한민국 광복운동을 위한 한인사회당을 조직하는 등 많은 애국지사들이 항일운동의 본거지로 활동하였던 곳으로 우리 민족과는 적지 않은 인연을 맺고 있는 곳이며 현재 한인(고려인)이 4,000여 명이 거주하고 있는 곳이기도 함
- 최근 남북관계 개선으로 시베리아 횡단철도가 21세기 철(鐵)의 실크로드로 떠오르게 되면서
- 시베리아 횡단철도의 교차지점이라는 중요한 교통의 요충지이며 러시아 행정·산업·문화·학술의 중심지역이며 경제중심지인 러시아 하바로프스크시와 경제·문화·예술 등 전반적 교류를 위하여 자매결연을 체결하고자 함

나. 주요골자

- 러시아 하바로프스크시와 문화·경제·예술·학술·행정 등 전반에 걸친 교류추진을 바탕으로
- 남북관계가 호전될 경우 시베리아 횡단철도를 이용한 교류가 남북한 및 러시아는 물론 유럽도 시와의 교류의 연계가 가능한 발판적 역할을 할 것으로 기대
- 관련근거 : 국제도시간자매결연업무처리규정 제4조1항2호

3. 질의 및 답변요지

질 의 내 용	답 변 내 용
○ 러시아어를 잘할 줄 아는 직원이 있습니까?	○ 아직 없습니다.
○ 앞으로 교류가 많을 텐데 이에 대처해야 할 것임	○ 네.

4. 토론요지

가. 찬성토론

- 없 음

나. 반대토론

○ 없 음

5. 심사결과

○ 원안의결

6. 소수의견요지

○ 없 음

7. 기타 필요한 사항

○ 없 음

러시아하바로프스크시와의자매결연체결승인안

의안번호	제541호
의결년월일	2001. 12. 24 (제92회)

제출년월일 : 2001. 11. 26

제 출 자 : 부 천 시 장

□ 제안이유

- 러시아 하바로프스키(Russia Khabarovsk)시는 상하이 임시정부 총리를 지낸 이동휘(李東暉) 선생이 1918년 대한민국 광복운동을 위한 한인사회당을 조직하는 등 많은 애국지사들이 항일운동의 본거지로 활동하였던 곳으로 우리 민족과는 적지 않은 인연을 맺고 있는 곳이며 현재 한인(고려인)이 4,000여 명이 거주하고 있는 곳이기도 함
- 최근 남북관계 개선으로 시베리아 횡단철도가 21세기 철(鐵)의 실크로드로 떠오르게 되면서
- 시베리아 횡단철도의 교차지점이라는 중요한 교통의 요충지이며 러시아 행정·산업·문화·학술의 중심지역이며 경제중심지인 러시아 하바로프스크시와 경제·문화·예술 등 전반적 교류를 위하여 자매결연을 체결하고자 함

□ 주요골자

- 러시아 하바로프스크시와 문화·경제·예술·학술·행정 등 전반에 걸친 교류추진을 바탕으로
- 남북관계가 호전될 경우 시베리아 횡단철도를 이용한 교류가 남북한 및 러시아는 물론 유럽도시와의 교류의 연계가 가능한 발판적 역할을 할 것으로 기대

□ 관련근거

- 국제도시간자매결연업무처리규정 제4조1항2호

□ 관련자료

1. 부천시와 하바로프스크시 기본현황과 지역특성대비
2. 지역특성대비
3. 두 도시 간 자매결연 현황
4. 그간의 교류추진 경위
5. 향후 구체적인 교류계획

6. 자매결연을 통해 기대되는 효과
7. 자매결연체결 계획(안)
8. 하바로프스크시 지도

부천시와 하바로프스크시 기본현황

(2001. 10월 30일 현재)

유형	구분		부천시	하바로프스크시
행정구역	하부조직		3구 35동	5개 행정구(블록)
자연환경	면적(km ²)		53.44	370(부천시의 7배)
	기후	연평균기온(℃)	12.3	여름 21, 겨울 22.7
		연평균강우량(mm)	1,515	490.6
시직제	기구		5국 2실 11사업소 50과	7국
	공무원수(명)		1,946	1,570
가구 및 인구	인구	계(명)	779,103	604,200
		남(명)	394,094	294,000
		여(명)	385,009	310,200
	인구밀도(명/km ²)		14,513(전국 2위)	1,511
시의회	의원정수(명)		35	16
	정기회		2회 35일	연12회
	입사회		45일 (1회 10일 이내)	필요시
시재정	예산규모(억원)		5,076	845 (16억 9천만 루블)
산업활동	기업체수(개소)		8,030	17,334
	종업원수(명)		67,476	300,500
위생	병·의원	시설수(개소)	579	28
		병상수(개)	3,455	7,202

생활환경	주택 보급률(%)	75	2,693	
	1인 1일 급수량(ℓ)	340	269	
	하수관로(km)	710.6	480.7	
	도로(km)	460	903	
	금융기관(개소)	91	9	
교육문화	각급학교	계(개교)	99	235
		대학교	2	17
		전문대학	2	16
		고등학교	21	28
		중학교	24	31
		초등학교	46	34
		기타학교	4	109(유치원)
	문화체육시설	<ul style="list-style-type: none"> ○ 종합운동장 ○ 실내체육관 ○ 시민회관 ○ 복사골문화센터 ○ 만화정보센터 ○ 박물관 ○ 문화의집 ○ 문예전시관 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 문화시설 : 10개소 ○ 스포츠시설 : 552개소 ○ 극장 : 5개소 ○ 시네마 : 5개소 ○ 회관 : 6개소 ○ 박물관 : 5개소 ○ 주립도서관 : 28개소 	
	문화행사	<ul style="list-style-type: none"> ○ 복사골예술제 ○ 시민의날 행사 ○ 부천국제판타스틱영화제 ○ 만화축제 	<ul style="list-style-type: none"> ○ "아무르의 별"대회 ("The Amur Stars", 청소년들의 축제) ○ 국제발레축제(4월) ○ 하바로프스키시 시민축제(5월 31일) ○ 아마추어예술단체 축제 ○ 러시아민속음악축제 (11월) ○ 얼음조각경진대회 (12~1월) 	

지역 특성 비교

구 분	부 천 시	하바로프스크시
지리적요건	<ul style="list-style-type: none"> ○ 수도 서울과 함도 인천의 중간 요충지 ○ 경인전철, 경인고속도로 등의 관통으로 교통의 중심지 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 러시아 내 각 지역과 아시아, 태평양 지역을 연결하는 주요교통, 운송수단의 교차점에 위치 ○ 러시아 극동의 행정, 산업, 문화, 학술의 중심지
시 세 (市 勢)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 경기도 제1도시로서 4,000여 개의 중소기업 소재 도시 ○ 인구 80만의 전국 8대 도시 ○ 부천국제판타스틱영화제, 국제애니메이션 축제 등이 개최되는 문화의 도시 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 33개 대학(전문대 포함)이 있는 교육 도시 ○ 문화예술단체가 300여 개 있으며 교향악단(단원 100명)이 있는 문화예술 분야가 발달된 도시
산 업	<ul style="list-style-type: none"> ○ 제조 및 가공업 ○ 전자 및 기계부품 생산업 ○ 상업 및 서비스업 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 산업, 과학기반, 연수원이 밀집 ○ 섬유가공, 난방설비, 생선종합가공, 맥주, 제과 ○ 선박, 정유, 기계설비 등 공업 ○ 수출·수입 <ul style="list-style-type: none"> • 한국으로의 수출품 : 목재, 메탈, 철강, 농산물 등 • 한국에서의 수입품 : 생필품, 전자제품, 실내 건축자재, 식료품, 의류 등
기 타	<ul style="list-style-type: none"> ○ 중동신도시 개발과 문화예술진흥사업의 활발한 추진으로 급진적인 성장 계기 마련 ○ 개성과 창의가 선도하는 생동하는 도시로서 지방자치단체의 선두주자 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 러시아 극동의 교통 요충지로 대외 경제와 문화교류 발전도시 ○ 인천국제공항 ↔ 하바로프스크시 공항 간 항공운항(주3회) <ul style="list-style-type: none"> ※ 소요시간 : 3시간 ○ 한국 진출기업 : 대우, 현대, LG 등 다수 기업진출

양 시의 자매결연 세부현황

부 천 시			하바로프스크시(khanarovsk)		
국 명	대 상 시	체 결 일	국 명	대 상 시	체 결 일
미 국	텍사스주 파사데나시	94. 10. 25	일 본	니가타시 (Nigata)	65. 5. 23
파푸아뉴기니	포트몰스비시	95. 2. 28	미 국	포트랜드시 (Portland)	88. 6. 10
중 국	흑룡강성 하얼빈시	95. 11. 28	캐 나 다	빅토리아시 (Victoria)	90. 5. 25
			중 국	하얼빈시 (Harbin)	93. 6. 15

교류추진 경위

- 1997. 6. 25 러시아 연방상공회의소 서울사무소 알렉산드레 톨카체프(Alexandre A.Tolachov)로부터 경기도에 자매결연 희망도시 추천으로 부천시 추천
- 1997. 7. 5 부천시에서 경기도에 교류 및 결연 희망 요청
- 1997. 8. 25 알렉산더 톨카체프(Alexandre A.Tolkachov)로부터 부천시 자료 인수했다는 통보 접수
- 1997. 9. 11 하바로프스크시 파벨 필리포프(Pavel Filippov)로부터 양 시의 관계 발전에 대한 제의 접수
- 1998. 1. 27 하바로프스크시장의 부천시장 초청서한 접수(초청기간 : 1998. 5. 29~6. 1)
- 1998. 2. 20 초청기간이 전국지방자치단체장 및 시의원 동시선거기간으로 방문하지 못함
- 2000. 5. 6 부천국제무용제에 하바로프스크시 무용단을 인솔한 문화예술위원회 국제부장 Raisa G. Baykova와 문화교류 및 자매결연 의향 제시
- 2000. 6. 23 하바로프스크시 국제교류국장의 교류희망 메일접수
- 2000. 9. 7 오은령 무용단 하바로프스크 국제무용제 참가
- 2000. 10~12월 하바로프스크시 국제교류 부서와 실무협의 진행

금후 구체적인 교류계획

- 2001. 우호교류사업 실적

부 천 시 ⇒ 하바로프스크시	하바로프스크시 ⇒ 부 천 시
<ul style="list-style-type: none"> ○ 부천시장 하바로프스크시 방문초청 계획 통보접수(2001. 1월) ○ 하바로프스크시장 초청 부천시장방문단 하바로프스크시 방문(2001. 3. 22~3. 27) ○ 부천시의회 의장초청 하바로프스크시 의회 부의장, 부시장 부천시 방문(2001. 9. 19~9. 23) 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 부천시장 초청 하바로프스크시장 방문단 부천시방문(2001. 6. 6~6. 10) 자매도시 체결 의향서 교환 ○ 하바로프스크시의회 의장초청 부천시의회 의장 방문단 하바로프스크시의회 방문, 의회차원의 교류여건 조사(2001. 10. 24~10. 28)

□ 2001. 이후 교류사업계획

부 천 시 ⇒ 하바로프스크시	하바로프스크시 ⇒ 부 천 시
<ul style="list-style-type: none"> ○ 부천시와 하바로프스크시 간 자매결연 체결(2002년) ○ 하바로프스크시 사진전 개최 : 2회(2002년 4월, 11월) 사진전자매도시 ○ 부천시 미술협회와 하바로프스크시 미술협회와 상호 교류 전시회 개최(2002년) ○ 오은령 무용단의 하바로프스크시 방문 무용교류 및 교류증진 ○ 공무원 상호파견실시(6개월간) ○ 오케스트라 관현악단 교환공연 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 부천시와 하바로프스크시 간 자매결연 체결(2002년) ○ 하바로프스크시 부천시사진전 개최(1회) : 자매결연 체결 전·후 ○ 부천시 미술협회와 하바로프스크시 미술협회와 상호 교류 전시회 개최(2002년) ○ 오은령 무용단의 하바로프스크시 방문 무용교류 및 교류증진 ○ 공무원 상호파견실시(6개월간) ○ 오케스트라 관현악단 교환공연(하바로프스크시 교향악단 내한 공연한 바 있음)

자매결연을 통해 기대되는 효과

□ 미래지향적 교류

남북관계 개선으로 시베리아 횡단철도와 연계될 경우 하바로프스크시는 유럽으로 이어지는 철도·항공·해운 등의 교통의 중심적 역할이 기대되어 미래지향적인 교류가 가능할 것으로 예측됨

□ 동북아권의 삼각외교 교류

3시간 정도 소요되는 직항노선(주3회 운항)으로 동북아권의 러·중·일 도시와 부천이 중심이 되는 삼각외교의 가교로 국제도시로서의 위상이 크게 향상되고 하바로프스크시를 거점으로 다양하고 활발한

교류가 이루어질 것으로 전망됨(중국 하얼빈시와 자매결연 도시임)

한인동포의 위상 정립

한인 4,000여 명이 거주하고 있어 대부분이 하바로프스크시의 상권을 장악하고 있으며 민족의식과 동질성 부여를 통한 하바로프스크시 내 한인의 위상을 높일 수 있을 것으로 기대됨(한국 내 15개 자치단체에서 러시아 도시와 자매결연 체결하고 있음)

시민 간 교류

예술·문화분야 있어 역사와 전통이 있는 하바로프스크시와 부천시민 및 시민단체 간 문화·예술 중심의 자연스런 국제교류의 무드조성이 용이할 것으로 전망됨

대학 간 학술연구 등 국제교류

부천시를 국제도시로서의 위상을 드높이고 국제적 문화역량을 결집시키기 위한 대학 간 문화·기술·학술연구를 통한 대학 간 교류 가능함

부천시와 러시아 하바로프스크시와의 자매결연체결계획안

시 기 : 2002년 4월경

※ 제18회 복사골예술제에 하바로프스크시장 초청

체결장소 : 부천시

체결자

- 부 천 시 : 부천시장
- 하바로프스크시 : 하바로프스크시장

체결방법

- 두 도시 시장이 서명 교환
- 부천시와 하바로프스크시 간 자매결연서 작성
 - 초안은 러시아 하바로프스크시에서 작성하고 문안은 부천시와 협의
 - 각 1매(한글 및 러시아어)

주요내용

- 부천시와 하바로프스크시 간 자매결연 체결을 통하여 문화·예술·경제 등 각 분야의 교류와
- 두 도시 간 동북아시아로서의 우호증진과 협력을 통하여 두 시 간 상호 발전과 번영에 노력함

자매결연 축하이벤트

- 부천필하모닉오케스트라와 하바로프스크시 교향악단 공동 연주
- 사진전 개최 : 시청로비(아트 홀) 및 중앙공원

하바로프스크시 지도

